

## Los contenidos son la clave

CON FIRMA



Isidro F. Aguillo

*...Internet no tiene tanto que ver con informática, aunque ésta es una herramienta importante, sino con información y que, por tanto, los contenidos son la clave. La explotación adecuada de dichos contenidos en un escenario Web debe ser asumida de forma integral por nuestros profesionales, pero entendemos que cada perfil tiene prioridades diferentes y así proponemos diferenciar claramente los productos y encomendar su desarrollo a los respectivos expertos, ...*

**E**s evidente que nuestra profesión se encuentra en una fase muy dinámica, viviendo una pequeña edad de oro a la que no es ajena la irrupción de los nuevos sistemas de información electrónica en general e Internet en particular. Sin embargo, como en otros procesos similares, se generan a veces debates artificiosos que, aunque puntualmente pueden ser beneficiosos, también conllevan el peligro de confundir a los neófitos o distraer prioridades. En nuestro país dicha situación puede ser incluso preocupante, puesto que la revolución Web es simultánea con la implantación de los estudios universitarios de ciclo superior en documentación, que requieren de una cierta maduración temporal.

En el centro de dicho debate se encuentra la definición de un nuevo profesional, que demandado por la sociedad y la empresa, parece requerir un perfil diferente al habitual, lo que lleva a cierta confusión. El gestor de la información o infonomista es, sin duda, una tipología emergente, que requiere unos conocimientos diferentes, no necesariamente nuevos, pero que no debe ser necesariamente el modelo final de referencia para los profesionales «tradicionales» que tienen sus propios retos en los campos que les son propios.

Son precisamente esas tareas el objeto de este ensayo, puesto que la realización de las mismas ya es urgente y prioritaria y los falsos debates pueden malograr la obtención de importantes hitos para el futuro, claves para mejorar nuestra consideración social e incluso nuestra posición económica. La idea central es que, además e independientemente de la construcción de un nuevo perfil profesional, debemos proceder a una evolución natural (consecuente) de nuestras actividades para incorporar adecuadamente la revolución informacional. Y ahí es donde este autor encuentra una preocupante ausencia de desarrollos o incluso cierto abandono que no debiera perpetuarse. Los productos y servicios documentales parecen no incorporar, con profundidad, los nuevos recursos y lo que es más grave, cuando se hace, parecen ignorar normas y criterios que ya son parte consustancial de nuestro corpus doctrinal.

El punto de partida es considerar que Internet no tiene tanto que ver con informática, aunque ésta es una herramienta importante, sino con información y que, por tanto, los contenidos son la clave. La explotación adecuada de dichos contenidos en un escenario Web debe ser asumida de forma integral

CONTINÚA EN PÁGINA 3

# 35

Invierno 2001

1

**Con Firma**  
Isidro F. Aguillo  
Los contenidos son la clave

2

**Nombres Propios**  
Traslados  
Nuevos socios

5

**Mesa Redonda**  
El papel del profesional de la documentación en la eclosión de los sitios de Internet

7

**SEDIC abierto**  
Fesabid 2000  
.....  
II Jornadas de Gestión del Conocimiento  
.....  
Master Eurofórum sobre Gestión del Conocimiento  
.....  
III Jornadas de Bibliotecas Universitarias de Castilla y León

11

**Profesionales Nuestros Alumnos**

12

**Personajes**  
Entrevista a José María Gallego



SOCIEDAD ESPAÑOLA  
DE DOCUMENTACIÓN  
E INFORMACIÓN CIENTÍFICA

Santa Engracia, 17, 3º  
28010 Madrid

Tel: 91 593 40 59  
Fax: 91 593 41 28

sedic@sarenet.es  
http://www.sedic.es

#### Junta Directiva de la SEDIC

*Presidente:*  
Ángel Sáiz Carrasco

*Vice-presidente:*  
Salomé Martínez Aparicio

*Secretaria:*  
Elisa García-Morales Huidobro

*Tesorero:*  
Javier Trujillo Giménez

*Vocales:*  
Alejandro Carrión Gútierez  
José García Martínez  
Julían García Paz  
Borja González Riera  
Miguel Jiménez Aleixandre  
Eugenio López de Quintana Sáenz  
Pedro Martín Mejías  
Concepción Muñoz Tinoco  
Estrella Ribes Traver  
Luis Rodríguez Yunta

*Gerente de la SEDIC*  
Rosa Martínez Escudero

*Secretarías de la SEDIC*  
Esther del Águila Bonilla  
Rosa María Menéndez Rodríguez

*Comité de Redacción*  
Borja González Riera (coordinador)  
Eugenio López de Quintana Sáenz  
Rosa Martínez Escudero

SEDIC no se identifica necesariamente con las opiniones contenidas en este boletín

*Maquetación e impresión*  
Impresos y Revistas, S. A. (IMPRESA)

Depósito legal: M. 33.733-1997

ISSN: 1137-0904

## NOMBRES PROPIOS

### Traslados

Invitamos a los socios que quieran dar a conocer su nueva situación laboral envíen una nota a la secretaria de la SEDIC, indicando datos completos del antiguo puesto de trabajo y del nuevo cargo que ocupa.

**JULIA GARCÍA MAZA** se ha incorporado, en mayo de 2000, como jefe de Servicio de Salas Generales de la Biblioteca Nacional, con la función de planificar, gestionar y coordinar el funcionamiento de la Sala de Lectura General, la Sala de Publicaciones Periódicas y la Sala de Prensa microfilmada y digitalizada. Hasta su actual nombramiento había ejercido su actividad profesional como directora de la Biblioteca del Instituto de Filosofía del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC).

Julia García Maza  
Biblioteca Nacional  
Jefe de Servicio de Salas Generales  
Pº Recoletos 20  
28001 Madrid  
Tel. 91 580 77 84  
garciajga@bne.es

**ALICIA MARTÍN-MALDONADO MARTÍN** se ha incorporado, el 2 de noviembre de 2000, como knowledge manager en Arthur D. Little, empresa que centra su actividad en la consultoría estratégica, para desarrollar la Gestión del Conocimiento de la compañía y la gestión y dirección del centro de documentación. Hasta ese momento trabajó en Laboratorios Knoll, SA (1993-2000) como gerente de Información Médica, dirigiendo el centro de documentación.

Alicia Martín-Maldonado Martín  
Arthur D. Little

Knowledge management  
Pº de la Castellana, 31, 2ª planta  
28046 Madrid  
Tel: 91 702 74 00  
Fax: 91 702 74 99  
martinmaldonado.a@adlittle.com

**GERARDO JAVIER RODRÍGUEZ SEOANE** es, desde julio de 2000, consultor principal en Gestión del Conocimiento de INDRA, donde se ha incorporado, dentro del Área de Consultoría, para desarrollar la línea de negocio de la compañía en gestión del conocimiento, sistemas de gestión documental, capital intelectual y aprendizaje organizacional. Anteriormente ocupaba los cargos de responsable de Gestión del Conocimiento y de Calidad Corporativa de la consultoría de formación y desarrollo organizacional Técnicas de Formación, donde desarrollaba su actividad profesional desde 1994.

Gerardo J. Rodríguez Seoane  
INDRA  
Consultor principal en Gestión del Conocimiento  
C/ Doctor Zamenhof, 36-bis, 1º  
28027 Madrid  
Tel: 91 348 34 50 / 91 348 13 42  
grseoane@indra.es

**FLORA SANZ CALAMA** se ha incorporado como directora de Documentación a Prisacom, empresa del grupo Prisa dedicada a la gestión y comercialización de los contenidos digitales del grupo. Con anterioridad ocupaba el puesto de

responsable del Servicio de Documentación del diario El Mundo.

Flora Sanz Calama  
Prisacom  
Servicio de Documentación  
C/ Ribera del Sena, s/n  
28042 Madrid  
Tel: 91 353 79 51  
flora.sanz@prisacom.com

**ADELA D'ALÓS-MONER** ha sido nombrada, desde junio de 2000 a 2003, presidenta del "Col.legi Oficial de Bibliotecaris-Documentalistes de Catalunya", instrumento para hacer oír la voz de los profesionales de la información y punto de encuentro de profesionales y de empresas especializadas en la gestión de la información, la documentación y el conocimiento. El Col.legi está integrado por un colectivo de más de 1600 profesionales, sobre todo de Cataluña pero también de otras comunidades autónomas. Sus estatutos permiten formar parte de él y participar a dos niveles: como miembros de pleno derecho y como miembro adherido (RUSC) con todos los derechos, excepto el de votar y ser elegido.

Adela D'Alos-Moner  
Col.legi Oficial de Bibliotecaris-Documentalistes de Catalunya  
Presidenta  
C/ Ribera, 8 pral.  
08003 Barcelona  
Tel: 93 319 76 75  
Fax: 93 319 78 74  
coordinacion@xobdc.icfnet.es  
www.cobdc.icfnet.es

### Nuevos asociados

Enrique Ángel TORRES PÉREZ  
Esther SANZ MURILLO  
Leticia BARRIONUEVO ALMUZARA  
Marta CABRERA ALBA  
Mario RÁEZ ELÍAS  
Elena MANJÓN SÁNCHEZ  
Oscar BARROSO TAPIA  
Mª del Mar PRADAL SUÁREZ  
Gema SANTOS PACHECO  
Esther UCEDA ROJO  
Araceli AZCÁRATE MOLERO  
Javier DURÁN BARCELÓ  
Ana Belén MONTERO DÍAZ  
Mª Angélica FERNÁNDEZ MUÑOZ  
MAPFRE INFORMÁTICA, A.I.E.  
COLEGIO OFICIAL DE PSICÓLOGOS DE MADRID  
Coral CALLEJA ALIAGA  
ARTHUR D. LITTLE, S.L.

Lydia BLANCO GÓMEZ-CALCERRADA  
Joaquín Nicolás BELINCHÓN MARTÍNEZ  
Gustavo RODRIGÁLVAREZ ÁLVAREZ  
TELEFÓNICA DE ESPAÑA, S.A.  
Mª Asunción RUIZ HERAS  
CENTRO SUPERIOR DE INFORMACIÓN DE LA DEFENSA  
Miriam JURADO JIMÉNEZ  
Sol UGARTE  
Marina CUETO APARICIO  
Antonio PERIANES RODRÍGUEZ  
Mª Guayén VICENTE SINUÉS  
GEDESMA  
Mª del Carmen NÚÑEZ LODEIRO  
Elena LÓPEZ DE LA FUENTE  
Lorena MARTÍNEZ CARRASCO-MUÑOZ

Mª Ángeles SAENZ-DIEZ MOLINA  
Fernando LACALLE MANGAS  
Eduarne GARCÍA CASADO  
Pilar CRISTÓBAL VARELA  
FUNDACIÓN ESCUELA DE ORGANIZACIÓN INDUSTRIAL  
G. Luis GARCÍA LÓPEZ  
Almudena HERNÁNDEZ ÁLVAREZ  
Claudia de LEÓN CASTILLA  
Sonia SECO SAUCES  
Cristina FERNÁNDEZ SÁNCHEZ  
Nadia RUIZ GANGA  
Juan Carlos OGUETA SÁENZ  
Nieves BARBANCHO JARO  
Mª del Carmen RODRÍGUEZ OTERO  
Beatriz PARADA ZAFRA  
María HERNÁNDEZ LUENGO  
José Antonio GÓNGORA MARTÍNEZ

por nuestros profesionales, pero entendemos que cada perfil tiene prioridades diferentes y así proponemos diferenciar claramente los productos y encomendar su desarrollo a los respectivos expertos, teniendo en cuenta la perspectiva de sus tareas tradicionales y no planteamientos de otras profesiones que no pueden resultar utópicos.

Fallan claramente las definiciones y poca ayuda ofrece la bibliografía al respecto, sobre todo cuando la traducción de términos y la adaptación (síntesis) de trabajos ajenos, generalmente anglosajones, se realiza de forma poco crítica y rigurosa y prestando escasa atención a la realidad española. Sin embargo, atendiendo a la distribución tradicional de tareas podríamos indicar que los bibliotecarios deben construir las Bibliotecas Virtuales, los documentalistas elaborar los nuevos Directorios Analíticos, mientras que Portales (y vortales) son responsabilidad de los gestores. Los importantes procesos de digitalización y archivo (bibliotecas y archivo digitales) pueden ser compaginados entre diferentes grupos y, en general, las fronteras perfiladas distan mucho, ni se pretende, de ser compartimentos estancos.

En todos estos casos, la generación y distribución de información en formato electrónico (primaria o secundaria) constituyen el núcleo del esfuerzo, de forma que los nuevos productos y servicios están centrados efectivamente en los contenidos. Ahora se nos puede identificar claramente como agentes de esa industria de los contenidos a la que tanta atención política, económica e incluso mediática se está prestando.

### **Bibliotecas Virtuales**

El catálogo y su implementación electrónica, el OPAC, productos bibliotecarios tradicionales, son el núcleo de la Biblioteca Virtual, pero no deben ser su único componente, como parece entenderse de aquellos procesos que finalizan con la implantación de la pasarela. La construcción de catálogos colectivos, la incorporación de enlaces a documentos en texto completo (incluyendo la digitalización de fondos propios) y las posibilidades abiertas a la interrogación distribuida con Z39.50 y desarrollos similares nos acercan a la biblioteca sin paredes.

Este es el reto del nuevo bibliotecario, eterno ausente de la sala de lectura, cuya labor se

debe sentir en la organización, catalogación y acceso tanto en el mundo físico como en el ciberespacial.

La colaboración, internacional si es posible, es la única alternativa para este desarrollo y las grandes Bibliotecas Virtuales exigen compromisos amplios, responsabilidades compartidas y una mentalidad de trabajo cooperativo no muy habitual pero clave para su éxito. Las herramientas informáticas ya existen, y las iniciativas en otros países muestran el camino a seguir, pero son demasiado visibles las reticencias en muchas pequeñas y medianas bibliotecas y la implicación de las grandes instituciones es cuando menos insuficiente.

### **Directorios Analíticos**

Posiblemente esta sea una de las áreas con más proyección, en la que la labor del especialista está peor definida y que plantea más innovaciones. El documentalista en Internet deber ser capaz de proporcionar una descripción muy por encima del nivel utilizado en los directorios tradicionales tipo Yahoo, un umbral insuficiente desde cualquier punto de vista convencional de nuestra profesión, y además asumir, quizás por vez primera, la responsabilidad de evaluar la calidad de la información, y no solo los aspectos formales.

Un directorio rico en contenidos requiere (y se beneficia) de herramientas documentales, que complementan sus prestaciones y que, extrañamente, se echan a faltar en productos de este tipo. La explosión de las clasificaciones bibliográficas tradicionales debieran atraer la atención hacia los tesauros, la granularidad del sistema debe tener su contrapartida en la capacidad de búsqueda por rangos del motor interno, los mecanismos distribuidos de recuperación pueden acompañarse de otros mecanismos de ayuda automática o semiautomática (elaboración de resúmenes), etc.

Sin embargo, el caballo de batalla es la evaluación, que debe ser objetiva, equilibrando la opinión (individual) de expertos y la visibilidad, medida en términos globales (estadísticos), que respondiendo a la volatilidad de la red debe ser dinámica, permitiendo a los valores de los indicadores evolucionar con el tiempo.

Un directorio de este tipo no debiera ser generalista, una opción peligrosa en una profesión como la nuestra donde la especializa-

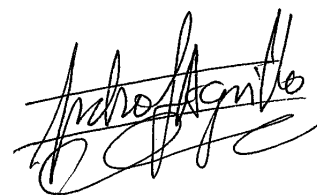
ción temática es rara. En todo caso, el volumen actual de la red y su crecimiento exponencial también aconsejan delimitar las áreas de trabajo a disciplinas concretas, más manejables.

### **Portales**

El término, que puede resultar confuso para un anglosajón, es cristalino para un hispanohablante. La actual indefinición del concepto está bloqueando el avance hacia productos de calidad, que más allá de rácanas concepciones debe incluir un rico abanico de fuentes. Pero este es el campo de juego del gestor, la persona que compagina tangibles e intangibles, que trabaja a múltiples niveles y con fuentes heterogéneas, diversas, pero con capacidad de integración. El portal, tanto externo como en la Intranet, debe recopilar, pero manteniendo la diversidad, ser rico en contenidos, pero siempre actual, y necesita un referente: un directorio y/o un buscador.

El reto es la selección y evaluación de las fuentes, su integración en un conjunto coherente y útil, su incorporación a un sistema de suministro y acceso a información netamente orientado al usuario y por tanto, muy en la moda actual, no solo que admita personalización sino que aprenda de los patrones de utilización. Los productos informáticos que permiten aplicar estas opciones, al igual que en los casos anteriores, existen ya en el mercado y no hace falta reinventar la rueda.

Los tres modelos presentados, sucintamente, corresponden a tres perfiles de trabajo diferentes, producto más de una evolución que de una revolución, y que pueden y deben compatibilizarse con las tareas habituales. En todo caso, el patrón es común a todos ellos y el mensaje que aflora es reforzar nuestro papel en la producción, distribución y gestión de contenidos, .... electrónicos, por supuesto.



Isidro F. Aguillo  
isidro@cindoc.csic.es

## El papel del profesional de la documentación en la eclosión de los sitios de Internet

**IVÁN PÉREZ VALVERDE**

*Ya.com Internet Factory*

*ipvalverde@ya.com*

En la actualidad el acceso a la información ha mejorado sustancialmente, debido principalmente al desarrollo de Internet a nivel mundial. La proliferación de nuevos sites está provocando la aparición de nuevos servicios y de nuevas fuentes de información y cualquier persona puede ofrecer información en la red de una manera fácil y económica. A partir de este momento, comienza el papel del profesional de la documentación.

La figura del documentalista dentro las empresas .com, se está afianzando a pasos agigantados. Dependiendo del área de negocio en la que esté enmarcada la empresa, siempre será necesaria la presencia de un profesional que conozca las nuevas tecnologías y que sea un especialista en realizar búsquedas a través de la red.

Para ello será necesario conocer los distintos productos y servicios existentes que se ofrecen a través de Internet (índices y buscadores, agentes, alertas, boletines, analizadores de webs, metabuscadores, etc.), y no sólo eso, sino la información que de éstos podemos obtener así como las características de funcionamiento en cuanto a la indización y las opciones de recuperación que ofrecen. Esto nos permitirá obtener la información de manera rápida y precisa, para posteriormente seleccionar y decidir la pertinencia de la misma otorgándole una estructura y poniéndola a disposición del usuario.

El gran problema de Internet es la ingente cantidad de información que genera y la dificultad que provoca la estructuración de la misma. Decidir la validez o no de dichas informaciones depende en gran medida del grado de especialización en la materia que nos ocupe.

El desarrollo de índices, generales o temáticos, combinados con diversas herramientas de búsqueda deberá permitir organizar la información para así hacer posible su localización. Para llevar a cabo esta labor, será necesario catalogar e indizar así como estructurar y organizar correctamente todos los webs a los que tengamos acceso, haciendo caso omiso de aquéllos que no aportan ningún tipo de información relevante, de tal manera que ofrezcamos una información de calidad.

Una vez llevada a cabo esta tarea, otro punto importante a destacar, es el mantenimiento y conservación de dichas informaciones, de tal manera que sean accesibles para todos los usuarios, siendo dentro de la empresa el desarrollo de una Intranet uno de los retos a los que el profesional de la documentación se debe enfrentar. La obtención por parte de todos los empleados de informaciones estratégicas y de utilidad será uno de los objetivos en el cual el documentalista debe hacer mayor hincapié.

Después de lo anteriormente expuesto, podemos concluir afirmando que el papel del profesional de la documentación en el ámbito de Internet se encuentra en un momento de importante adaptación y por lo tanto su figura lejos de desaparecer no hace más que afianzar su posición. Cada vez y de manera más habitual será necesaria su presencia en este tipo de empresas, aunque no debe descuidar en ningún momento todas las virtudes que le han llevado a esta situación.

**M<sup>a</sup> ÁNGELES RODRÍGUEZ**

*Madrid Information & Research*

*The Boston Consulting Group*

*rodriguez.angeles@bcg.com*

La organización del contenido de un portal es una tarea esencial, debido a que el usuario de Internet se encuentra, nada más conectarse a la red, con un fenómeno denominado "sobrecarga de información", porque hay mucha, muchísima, información. El internauta está saturado de datos, documentos, informes, enlaces a otras páginas web. Según investigadores de la Universidad de Berkeley (California, EE.UU.), si la información se repartiera entre la población mundial, a cada persona le tocarían 250 libros.

Y no sólo la sobrecarga supone un problema, sino también la pérdida de tiempo que conlleva la localización de información relevante y precisa... entre tanta información siempre hay una tasa de ruido que impide "ver el bosque".

**¿Y qué papel tiene el documentalista en un portal?**

La documentación no ha escapado a la era Internet y al auge de los portales, donde el e-documentalista tiene una labor

fundamental. Nos enfrentamos a unos de los principales retos del siglo XXI: gestionar una abrumadora cantidad de información. Para ello, el e-documentalista debe actuar "a modo de portal" y ayudar a "sus usuarios", los miembros de su organización que requieren los servicios del documentalista, a no ahogarse en ese mar de información. Si el documentalista es el profesional de la información, su función es facilitar un acceso rápido y sencillo a las fuentes apropiadas: proveer los contenidos adecuados. El e-documentalista no solamente conoce las fuentes de información, dónde encontrar el contenido relevante, sino que debe conocer Internet y, además, ha de saber organizar la información con claridad para que sus usuarios accedan a ella rápidamente y de una forma sencilla, sin olvidar aportar valor añadido. Hoy más que nunca, con un exceso de información que puede saturar al usuario, la labor de un experto que "separe el grano de la paja", se muestra imprescindible.

### **La e-transformación**

Se puede decir que el objetivo de la actividad profesional del e-documentalista continúa siendo la localización y la gestión de la información, elaborando además productos que ayuden al usuario a navegar con la menor pérdida de tiempo por Internet. La novedad en su actividad son los contenidos, sobre todo si se trata de un portal vertical, donde el contenido especializado de valor añadido es clave y requiere una agregación sistemática, una personalización dinámica y una actualización constante.

El lugar de trabajo también ha cambiado, ya que ya no trabaja en un Centro de Documentación o en un Servicio de información de una empresa, sino en el Departamento de Contenidos o Editorial del portal.

Las nuevas funciones del e-documentalista van desde la selección de contenidos, la clasificación de la información en el Website, el análisis de la relevancia de los sitios Web, hasta la elaboración de guías o directorios con información de interés, que permitan al usuario ampliar la información o conocer fuentes de información relacionadas con la materia del Website y la organización de la información en Internet. El website debería facilitar información que

CONTINÚA EN PÁGINA 7

VIENE DE PÁGINA 5

cubra el 70-80% de las demandas de información de cualquier usuario, por lo que el e-documentalista debe seleccionar dicho contenido, para que el usuario navegue en el Website encontrando toda la información que necesita.

Finalmente, cabe destacar que las características del e-documentalista también han cambiado, ya que debe tener conocimientos altamente especializados en los sectores verticales, tener capacidad de estructuración de la información y facilitar la comunicación y la expresión de ideas, capacidad para trabajar en equipo, alta disponibilidad horaria y finalmente, adaptabilidad para el nuevo entorno que ofrece Internet.

### ESTRELLA ÁLAMO ÁLVAREZ

*Ya.com Internet Factory*  
ealamo@ya.com

El profesional de la documentación en una empresa de Internet tiene que preocuparse de conocer muy claramente la naturaleza, objetivos y producción de la organización, identificar sus necesidades de información, anticipándose a las peticiones, localizar las fuentes y materiales que le serán necesarios para responder las consultas e idear y ofrecer los productos o servicios documentales que se requieran.

Dado que son empresas de reciente creación donde se huye de los procedimientos de una organización rigidamente jerarqu-

zada valorando especialmente la colaboración, la rapidez y la flexibilidad, el documentalista puede poner en práctica sus capacidades de especialista en gestión de la información ya que se le presenta una oportunidad excepcional para participar activamente desde los comienzos en la creación y gestión del conocimiento y cultura de la empresa.

En un portal generalista, por ejemplo, se necesitan documentalistas para crear productos tanto para el usuario externo como el interno. En el primer caso, tenemos los índices temáticos o directorios de Internet de elaboración manual con las grandes posibilidades de explotación y rentabilidad que este producto ofrece. Es animado a crear nuevos servicios basados en su conocimiento de la producción propia y su experiencia personal como internauta, lo que abre un campo al que sólo ponen límites los recursos de medios y personal disponibles. En el segundo caso, son necesarios los clásicos servicios de uso interno: archivo de medios que, en este caso, ha de estar adaptado a las nuevas tecnologías y a la problemáticas, entre otras de derechos, que plantean. También es necesario ofrecer servicios de tipo empresarial, creación de la intranet y de la cultura de información en la empresa, comenzando por una biblioteca / hemeroteca con materiales impresos y digitales para los distintos departamentos (Desarrollo, Redacción, E-Commerce, Diseño...) con catálogo online en la intranet. Otros productos y servicios pueden ser la selección de enlaces valiosos como fuentes de información, adquisición y gestión de bases de

datos de acceso restringido y difusión de los materiales y productos mediante DSI, alerta, etc. Asimismo, no es infrecuente que se le solicite para el diseño de bases de datos, promoción de sites propios en razón de su experiencia en buscadores e índices, diseño de programas como clientes de noticias o de las búsquedas en las bases de datos de producción propia y que tenga que coordinar los distintos departamentos de la empresa implicados en la realización de estos proyectos.

También existe un perfil de aptitudes que serán útiles para trabajar en este medio: agilidad de respuesta, creatividad, iniciativa y la capacidad de adaptación ante cambios, a veces de 180º, en la estrategia y estructura de la empresa y por tanto del servicio, todo ello sin perder de vista la importancia de aplicar criterios de actualidad, autoridad, exactitud y la comprobación de las fuentes que utiliza para proporcionar la información ya sea a internautas, periodistas del medio, técnicos de e-commerce y marketing o directivos de la organización. Obviamente, el conocimiento del inglés y de tecnologías de la información son herramientas imprescindibles.

En Internet, donde los usuarios tienen costumbre de buscar la información por sí mismos, y donde se trabaja con expertos usuarios internos, el papel del documentalista es el de un especialista avanzado en información, un intermediario que actúa como recurso último, alerta, filtro, estructurador, organizador y distribuidor inteligente de conocimiento.

### SEDIC ABIERTO

## Fesabid 2000

Bilbao acogió los días 19, 20 y 21 de octubre las séptimas Jornadas Españolas de Documentación bajo el lema "La Gestión del Conocimiento: retos y soluciones para los profesionales de la información". Más de un millar de congresistas se dieron cita en el Palacio Euskalduna para tomar parte en este foro, cuya oportunidad explica el advenimiento de la sociedad de la información y su proyección en la ya denominada sociedad del conocimiento.

El contenido del congreso se

articuló en cuatro temas: Nuevos perfiles profesionales de la información y el conocimiento; Gestión y representación de la información; Accesibilidad y transparencia de la información; Gestión del conocimiento.

La ponencia inaugural corrió a cargo de Pedro Miguel Etxenique, de la Universidad del País Vasco, quien habló del conocimiento como materia prima de la nueva economía e incidió en la responsabilidad de crear universidades y centros educativos que respondan al reto del conocimiento. En el acto de clausura los asistentes escucharon al

profesor Eduardo Bueno, de Euroforum, quien identificó el gran reto de la economía del conocimiento en intentar definir y regular el mercado en que aquel se intercambia, mercado emergente de difícil concreción.

Como es habitual, la bienal Fesabid estuvo acompañada por la exposición comercial Documat. Fueron 45 puestos y 23 demostraciones de indudable interés. La asistencia a éstas últimas se vio limitada por lo apretado de la agenda y su inevitable coincidencia con las otras actividades del congreso.

En la documentación entregada, hubo quien echó en falta una relación de asistentes, mientras que algunos ponentes criticaban el nuevo régimen de pago de cuotas.

Folklore vasco, baile y levantamiento de piedra, amenizaron una lluviosa noche de viernes que se prolongaba al día siguiente con visitas a Bilbao y a Vitoria, en las que confluyeron lo cultural y lo profesional.

La asociación catalana tomó la antorcha en Bilbao y asumió la organización de nuestro próximo encuentro Fesabid 2002 (B. G. R).

## II Jornadas de Gestión del Conocimiento

Sedic organizó en el Casino de Madrid los días 27 y 28 de noviembre las segundas Jornadas de Gestión del Conocimiento. El enfoque más práctico y menos teórico de esta convocatoria quedaba anunciado en el lema "Claves para la implantación de programas de gestión del conocimiento". La proximidad en el tiempo de las jornadas Fesabid 2000, centradas en este mismo tema, puso a prueba a los ponentes ante un auditorio deseoso de saber más cómo se hace la gestión del conocimiento y no tanto ya en qué consiste.

Aunque algunas presentaciones no pudieron sustraerse a la teoría y la generalización, cuando no a simples visiones de intranet muy lejanas a la esencia de la gestión del conocimiento, la mayoría de los participantes pasaron al terreno de lo concreto y enumeraron quehaceres y problemas específicos surgidos en el proceso de implantación de un programa de este tipo. Destacable quizá la ponencia final, a cargo de Elisa García-Morales, que subrayó lo insustituible de una buena gestión de la información en todo proyecto de gestión del conocimiento (B.G.R.).

---

## Master Eurofórum sobre Gestión del Conocimiento

La Escuela Superior de Dirección del Conocimiento e Innovación del Instituto Universitario Eurofórum Esco-

rial inauguró el pasado día 20 de octubre en El Escorial (Madrid) el primer curso para la obtención del Diploma Intellect de experto en gestión del conocimiento y capital intelectual. El que surge como primer máster de gestión del conocimiento en España está dirigido a profesionales con experiencia de cualquier ámbito empresarial y responsabilidades de gestión. La Sociedad Española de Documentación e Información Científica, como miembro del Comité Académico asesor de la Escuela, ha tenido una participación importante en el diseño del programa y en especial, en el módulo de Gestión de la Información, que ha sido impartido por dos socios de Sedic, Paloma Portela y Alicia Baglietto.

El Diploma Intellect, que combina formación presencial y virtual, se desarrollará en 15 sesiones hasta finales de marzo próximo y consta de tres bloques: Creación de conocimiento; Distribución y gestión de flujos de conocimientos y Medición de intangibles y capital intelectual.

En esta misma línea, Eurofórum organizó un seminario sobre gestión del conocimiento en El Escorial los días 31 de enero y 1 de febrero próximos (B.G.R.).

---

## III Jornadas de Bibliotecas Universitarias de Castilla y León (BUCLE). Burgos, 16 y 17 de noviembre de 2000

Durante los días 16 y 17 de noviembre de 2000 se han

celebrado en Burgos las III Jornadas de Bibliotecas Universitarias de Castilla y León bajo el título general de *Bibliotecas Universitarias hoy: nuevos espacios, nuevas soluciones*. Las Jornadas son el resultado de la colaboración y cooperación entre las bibliotecas de la Universidad de Burgos, Universidad de León, Universidad de Salamanca, Universidad Pontificia de Salamanca y Universidad de Valladolid. Sus principales objetivos son el intercambio de experiencias, la puesta en común de soluciones ante multitud de cuestiones similares que afectan al desarrollo y evolución de servicios y la normalización de procedimientos y procesos técnicos. En su tercera edición la Jornadas han propuesto como temas de debate diversas cuestiones de actualidad en el mundo de las bibliotecas universitarias como son, entre otros:

- La organización y estructuración de las bibliotecas a las puertas de un nuevo siglo con una clara tendencia a la integración de recursos de información en multitud de soportes.
- La génesis de los modelos de bibliotecas híbridas, su problemática en cuanto a desarrollo y gestión de colecciones, la repercusión que en los servicios a usuarios tienen las TIC.
- La difusión, el acceso y la garantía de derechos en materia de propiedad intelectual de sus autores, de explotación y licencia de tales recursos de información y finalmente, la problemática derivada de la conservación del patrimonio bibliográfico desde el punto de vista legal.
- La respuesta que a tales modelos se viene dando desde la cooperación bibliotecaria como fórmula de optimización y de uso compartido de recursos, con la presentación de experiencias y proyectos en marcha

en materia de consorcios, bibliotecas electrónicas, etc.

El encuentro se ha desarrollado a lo largo de cuatro sesiones de trabajo con temas tan sugerentes como *"Biblioteca híbrida e integración de recursos"* o *"Recursos bibliográficos y de Información: cuestiones legales sobre su acceso, difusión y Conservación"*. Cerró las Jornadas una mesa redonda sobre *«Consorcios bibliotecarios»*. Destacaron las ponencias presentadas por Dña. Margarita Taladriz, Directora de la Biblioteca de la Universidad Carlos III, y el profesor de Derecho Civil de la misma universidad D. Fernando Bondía. En las comunicaciones breves presentadas por profesores y bibliotecarios se han compartido experiencias prácticas y se ha suscitado un amplio debate con gran participación de los asistentes. Las Jornadas se complementaron con visitas a las bibliotecas más sobresalientes de la ciudad.

Cabe destacar la mayor presencia de participantes y comunicantes que en ediciones anteriores, sobre todo de asistentes no pertenecientes a la Comunidad Autónoma de Castilla y León, así como de profesores de las Escuelas y Facultades de Biblioteconomía y Documentación, lo cual ha contribuido a enriquecer el debate.

Las IV Jornadas se celebrarán en Salamanca en el mes de septiembre del año 2002.

*Soledad Carnicer Arribas  
Directora de la Biblioteca de la Universidad de Valladolid*



**MARÍA  
JESÚS  
MUÑOZ  
ROLDÁN**

*Centro de Documentación  
Cámara de Comercio e  
Industria de Madrid*

Cuando hace 13 años terminé la carrera de Historia en la Universidad Complutense y empecé a prepararme para trabajar en el mundo de las bibliotecas y la documentación, no podía imaginar cuál sería mi trayectoria. El gusto por los libros, las bibliotecas y los archivos pesó profundamente en mi decisión, sin embargo, hoy apenas manejo libros, mi trabajo habitual no se desarrolla en el ámbito bibliotecario, mi gusto por la biblioteca global ha dejado paso a la información especializada de la empresa, la propia dinámica del trabajo y mi evolución profesional me ha alejado bastante de mis planteamientos iniciales y me ha acercado a una concepción más amplia de la gestión de la información.

Después de realizar distintos cursos sobre bibliotecas, documentación y tecnologías de la información, empecé mi andadura profesional en el Archivo General de la Administración del Estado, donde durante un año realicé trabajos propios de archivo, clasificación documental, elaboración de

guías o la elaboración de una base de datos legislativa utilizando como fuente la documentación del propio Archivo.

Mi siguiente escala profesional fue el Centro de Documentación de la Cámara de Comercio e Industria de Madrid, donde trabajo desde hace diez años. Con una buena colección de revistas de más de 800 títulos sobre economía, finanzas y empresa, este Centro tiene un completo fondo documental a disposición de profesionales, empresarios o estudiantes de postgrado. Mejorar el acceso a esta información sería de alguna forma la esencia de mi trabajo. El análisis documental y vaciado de publicaciones periódicas y la atención a las demandas de información de usuarios internos o externos, junto a todas las tareas habituales del entorno documental ocupan el día a día de mi trabajo, siempre con la atención puesta en las nuevas tendencias y líneas de desarrollo del mundo económico que nos permitan ajustar nuestro servicio a las necesidades reales. A lo largo de este periodo he participado en distintos proyectos profesionales, la edición del BEN.CD, Bibliografía de Economía y Negocios, base de datos bibliográfica en cd.rom que cuenta en la actualidad con más de 200.000 referencias, o la implementación de nuestra base de datos en entorno de red, intranet e Internet, que en estos momentos estamos llevando a cabo.

Al margen de mi trabajo en este Centro, he realizado puntualmente otras activida-

des: profesora en cursos de Documentación, impartiendo materias como búsqueda documental o análisis documental; en la actualidad colaboro con un portal de Internet en la elaboración de un directorio; mi tarea en este directorio consiste en localizar y analizar recursos web de información económica, financiera o de interés para la empresa, sin duda una nueva y prometedora perspectiva profesional para los documentalistas.

A lo largo de estos años de profesión y aprendizaje continuo a través del trabajo diario, la lectura o la formación, he ido llegando a una mejor comprensión del mundo de la información, su alcance e importancia, y he asistido con satisfacción a la evolución de un entorno profesional que ha ido cobrando fuerza, y que vive en nuestros días un excelente momento. Del creciente peso que ha adquirido la figura del documentalista en el entorno empresarial hoy día, no tengo ninguna duda; el momento actual ofrece posibilidades y medios impensables en otro tiempo, la irrupción de Internet o la gestión del conocimiento en las organizaciones ofrecen a los documentalistas un abanico de posibilidades y un protagonismo difícilmente imaginable por mí en otro tiempo. Ser profesional de la Información en la Sociedad de la Información nos convierte en testigos de excepción de nuestro tiempo y es sin duda una buena opción profesional.

**NUESTROS ALUMNOS**



**JOAQUÍN  
BELINCHÓN**  
FNAC

Soy licenciado en Geografía e Historia por la Universidad Complutense. Mi toma de contacto con el mundo de la Documentación fue durante la carrera, en un proyecto de colaboración entre la Universidad y el CSIC-CINDOC. Este proyecto se prolongó durante dos años, 1991-1993.

Cuando me licencié en 1993 decidí proseguir en el mundillo del documentalista, por lo que, aconsejado por los profesionales

del CINDOC, decidí realizar el **Curso General de Documentación** de SEDIC. Este curso fue la base tanto práctica como teórica que me ha permitido continuar en el mundo de la documentación, pues aportó un bagaje de conocimientos teóricos y sobre todo prácticos, pues me permitió "foguearme" en el día a día del centro de documentación de FUNDESCO, donde tomé contacto por primera vez con el mundo de Internet.

Mi experiencia profesional comenzó propiamente en una consultora en tecnologías de la información, NorSistemas, donde estuve trabajando en su centro de documentación. Allí pude aplicar las enseñanzas aprendidas en SEDIC, tanto de su curso de documen-

tación, como de alguno de los cursillos más especializados a los que asistí.

Después de esta etapa desembarqué en FNAC, donde comencé trabajando en el departamento de libros y actualmente desempeño funciones de redactor de libros dentro del proyecto de comercio electrónico que aparece en Internet en la dirección fnac.es. Estoy al cargo de la actualización de contenidos, mantenimiento del site, etc. Para realizar estas tareas ha sido determinante la formación adquirida previamente en el campo de la documentación, cuya base fundamental en mi caso fue el Curso General de Documentación realizado en SEDIC.

# Entrevista con José María Gallego, humorista

Borja González Riera

## “Estamos en la sociedad del exceso de información”

José María Gallego (Madrid, 1955) forma parte de la pareja de humoristas gráficos Gallego y Rey, que dan una visión particular de la política y el mundo que nos rodea desde las tiras que publican diariamente en el periódico EL MUNDO

**¿Qué le dice la profesión de documentalista?**

Lo primero que me viene a la cabeza es: Ayuda.

**¿Tiene un archivo de sus dibujos?**

Sí; los conservo casi todos. Están organizados en un mueble especial tipo mapero, enorme, que nos acompaña en cada traslado de casa. También hay dibujos en un gran arcón, en carpetas diversas, .... por doquier.

**¿Alguna vez ha plasmado en sus viñetas la figura de un bibliotecario?**

Sí, algunas veces; aunque generalmente dibujo bibliotecarias.

**¿Qué lugar han tenido en su vida las bibliotecas?**

En mi casa siempre hubo libros, ya que a mi

padre le ha gustado mucho leer. Eso me permitió tener libros a mi alcance, aunque no hice un uso importante de las bibliotecas. Además hay que tener en cuenta que las cosas han cambiado mucho. Ahora los niños en sus colegios tienen bibliotecas, incluso en las propias aulas; se fomenta que las visiten, están vivas. Cuando yo era niño, en mi colegio ni se les pasó por la imaginación el dedicar una sala a biblioteca.

**¿Utiliza con frecuencia el servicio de documentación del periódico El Mundo?**

Habitualmente. Quizá sea la sección que más he utilizado desde que trabajo en prensa. Antes a través de los documentalistas y ahora directamente, con el ordenador.

**¿Cómo es su biblioteca?**

Tengo una biblioteca que se está comiendo mi casa y de hecho hay libros en todas las habitaciones, desde el cuarto de baño a la cocina, pasando por la biblioteca propiamente dicha, e incluso en el cuarto donde duermen los hamsters.. El "orden" es disperso y variopinto, no va por colecciones ni por autores; sin embargo, mi mujer sabe

donde está cada libro .... más o menos. Hay géneros muy distintos aunque mis preferidos son el ensayo histórico y la novela.

**¿Qué piensa de esa afirmación de que estamos en la Sociedad de la Información?**

Creo que estamos en la sociedad del exceso de información innecesaria que sólo busca la confusión intencionadamente. Lo más necesario para una persona que quiera estar bien informada es aprender a desechar lo superfluo o banal y detectar toda la información que llega contaminada por los intereses de los grupos de poder.

**¿Qué papel otorga a una herramienta como Internet en la esfera profesional?**

Pienso que es una herramienta de primer orden siempre y cuando uno no se quede "colgado" como si se tratara de un programa de televisión. No se puede usar Internet para pasar el rato.

**¿Para que libro no encuentra nunca tiempo?**

Para cualquier premio Planeta.

# EBSCO

INFORMATION SERVICES

